

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

BUITENGEWONE ZITTING 1968

3 JULI 1968

**WETSVOORSTEL**

tot vaststelling van het stelsel der vergoedingen, toepasselijk op het burgerlijk en het daarmede gelijkgesteld personeel van het Ministerie van Landsverdediging ingeval van dienstoverplaatsing.

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

De burgerlijke agenten van het departement van Landsverdediging zijn Rijksambtenaren zoals degene die tewerkgesteld zijn in de andere Ministeries. Zij zijn onderworpen aan dezelfde statutaire regelen en hebben dezelfde rechten, plichten, enz. Alhoewel zij dus, theoretisch althans, de stabiliteit van betrekking genieten, kan nochtans niet gezegd worden dat zij hun functies uitoefenen in dezelfde voorwaarden als hun collega's van de andere departementen. Buiten hun gemeenschappelijke statuten (statuut van het Rijkspersoneel, statuut van de tijdelijken) houdt elke vergelijking op.

In de Ministeries zijn de vast benoemde personeelsleden aangewezen op organieke kaderbetrekkingen; zij hebben een normale loopbaan met voldoende promotiemogelijkheden en zijn meestal gedurende hun ganse carrière tewerkgesteld in dezelfde dienst of hetzelfde bestuur.

Overplaatsingen gebeuren meestal slechts op verzoek van de betrokkenen of bij gelegenheid van een bevordering waarnaar de belanghebbenden gesolliciteerd hebben. Het gebeurt slechts zelden dat diensten afgeschaft of overgeplaatst worden.

Anders is het nochtans gesteld in het Ministerie van Landsverdediging. Wegens de herhaalde reorganisaties en restructureringen van de strijdkrachten en de diensten van het departement, worden voortdurend diensten afgeschaft, overgeplaatst, verminderd of uitgebreid. Nieuwe diensten worden opgericht en burgerlijke betrekkingen omvormd tot militaire posten. Het burgerlijke personeel heeft geen angepast vast organiek kader, enz.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION EXTRAORDINAIRE 1968

3 JUILLET 1968

**PROPOSITION DE LOI**

fixant le régime d'indemnisation applicable au personnel civil et assimilé du Ministère de la Défense nationale en cas de mutation de service.

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Les agents civils du département de la Défense nationale sont des fonctionnaires de l'Etat tout comme le personnel qui travaille dans d'autres Ministères. Ils sont soumis aux mêmes règles, bénéficient des mêmes droits, sont tenus aux mêmes devoirs statutaires. Bien qu'ils jouissent, théoriquement du moins, de la stabilité d'emploi, il n'est cependant pas permis de dire qu'ils exercent leurs fonctions dans des conditions identiques à celles de leurs collègues des autres départements. Toute possibilité d'une comparaison s'arrête lorsqu'elle excède leurs statuts communs (statut du personnel de l'Etat, statut des agents temporaires).

Dans les Ministères, les agents nommés à titre définitif sont affectés à des emplois prévus au cadre organique, ils ont une carrière normale comportant des possibilités suffisantes de promotion et sont, la plupart du temps, occupés pendant toute leur carrière dans un même service ou une même administration.

Les transferts ne s'opèrent généralement qu'à la demande des intéressés ou à l'occasion d'une promotion sollicitée par eux. Il est rare que des services soient supprimés ou déplacés.

Il en va cependant tout autrement au Ministère de la Défense nationale. À la suite des réorganisations et restructurations répétées des forces armées ainsi que des services du département, se produisent constamment des suppressions, des transferts, des réductions ou des extensions de services. Il y a création de services nouveaux, tandis que des emplois civils sont transformés en postes militaires. Le personnel civil ne dispose d'aucun cadre permanent approprié, etc.

Dit heeft tot gevolg dat de in deze eenheden en diensten tewerkgestelde burgerlijke personeelsleden zeer dikwijls overgeplaatst worden, wat hen soms voor onoplosbare moeilijkheden plaatst en enorme sociale problemen doet rijzen die de personeelsleden van andere ministeries niet kennen.

Ook hebben de burgerlijke agenten van Landsverdediging praktisch geen promotiekansen, omdat de meeste bevorderingsbetrekkingen voornamelijk ingenomen zijn door militairen.

Al deze burgerlijke agenten hebben nochtans niet vrijwillig een loopbaan bij het Ministerie van Landsverdediging gekozen.

Het gebeurt immers dat het Vast Wervingssecretariaat wervingsexamens organiseert voor graden van algemene kwalificatie, zoals klerk, opsteller, enz. en dit ten behoeve van verschillende departementen. Van de laureaten die aan het Ministerie van Landsverdediging toegewezen worden, kan zeker niet gezegd worden dat hen een normale loopbaan wacht. Zij delen immers voor een groot deel het leven van de militairen, zonder de aan deze personeelscategorie voorbehouden voordelen te kunnen genieten.

Bij het opstellen van het militair statuut werd immers terdege rekening gehouden met de speciale eisen en moeilijkheden verbonden aan de militaire loopbaan. Zo krijgen de militairen meer verlofdagen, hebben een kortere loopbaan en genieten een speciale pensioenregeling.

Bij ambtshalve mutatie of overplaatsing van dienst, ontvangen de militairen bovendien de vergoedingen waarvan sprake is in het koninklijk besluit van 26 januari 1953 tot vaststelling van het stelsel der vergoedingen voor verblijfkosten toepasselijk op de militairen die in vredestijd binnen het Rijk dienstreizen maken.

Weliswaar heeft de Minister van Landsverdediging in 1965 beslist dat de bepalingen van het koninklijk besluit van 26 januari 1953 op het burgerlijk personeel moeten worden toegepast. Maar de Minister van het Openbaar Ambt heeft zich daarmee slechts akkoord verklaard op voorwaarde dat het genot van de vergoeding beperkt bleef tot de gevallen van ambtshalve overplaatsing van een gans werkhuys of arsenaal (zie parlementaire vraag n° 33 van de heer Verbaanderd d.d. 14 januari 1965).

Nochtans genieten de militairen steeds de vergoeding bij ambtshalve mutatie, zelfs indien er helemaal geen sprake is van afschaffing of overplaatsing van diensten.

Zo gebeurde het dat kleine groepjes burgerlijke beambten van een bepaalde dienst geleidelijk overgeplaatst werden (omdat besloten werd bedoelde dienst af te schaffen) zonder dat deze personeelsleden konden aanspraak maken op vergoeding. Het bestuur beweerde immers dat de dienst niet als afgeschaft kon beschouwd worden zolang er nog één personeelslid aanwezig was. Wanneer dan eigenlijk ook de laatste agent verplaatst werd, heeft deze de vergoeding gekregen.

— Uit wat voorafgaat blijkt dus duidelijk dat bij ambts-halve mutaties billijkheidshalve aan het burgerlijk personeel minstens dezelfde vergoedingen dienen te worden toegekend als aan de militairen;

— Ingevolge de beslissing van de Minister van het Openbaar Ambt, kan het koninklijk besluit van 26 januari 1953 niet volledig op de burgerlijke agenten toegepast worden;

— Bovendien kunnen deze laatsten niet vergeleken worden met de militairen en is het derhalve noodzakelijk, voor hen een speciale vergoedingsregeling uit te werken;

— Deze kwestie kan ook niet geregeld worden aan de hand van het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfkosten toegekend aan de leden van het personeel der ministeries, en dit omdat de in dit besluit bedoelde vergoedingen slechts toegekend worden ingeval van dienstreizen

Le résultat en est que les agents civils occupés dans ces unités et ces services sont très fréquemment mutés, ce qui les place parfois devant des difficultés insolubles et entraîne d'énormes problèmes sociaux qui ne se posent pas pour les agents d'autres ministères.

En outre, il n'existe pratiquement pour les agents civils de la Défense nationale aucune possibilité de promotion du fait que la plupart des emplois de promotion sont occupés principalement par des militaires.

Tous ces agents civils n'ont cependant pas choisi de leur plein gré de faire carrière au Ministère de la Défense nationale.

Il arrive, en effet, que le Secrétariat permanent au recrutement organise des examens de recrutement pour des grades de qualification générale (commis, rédacteur, etc.) et cela pour le compte de différents départements. Certes, il ne peut être dit des lauréats désignés pour le Ministère de la Défense nationale qu'ils pourront s'attendre à une carrière normale. Ils participent, en effet, dans une large mesure à la vie militaire, sans pouvoir bénéficier des avantages réservés à cette catégorie du personnel.

Lors de l'établissement du statut des militaires, il a été tenu compte effectivement des exigences et des difficultés particulières inhérentes à la carrière militaire. Les militaires ont ainsi plus de jours de congé, ils ont une carrière plus courte et bénéficient d'un régime spécial de pensions.

En cas de mutation ou de transfert de service effectués d'office, les militaires perçoivent en outre les indemnités dont il est question dans l'arrêté royal du 26 janvier 1953 fixant le régime d'indemnisation pour frais de séjour applicable aux militaires accomplissant, en temps de paix, des déplacements de service à l'intérieur du Royaume.

S'il est vrai que le Ministre de la Défense nationale a décidé en 1965 que les dispositions de l'arrêté royal du 26 janvier 1953 devaient être appliquées au personnel civil, le Ministre de la Fonction publique ne s'est rallié à cette décision qu'à la condition que le bénéfice des indemnités resterait limité aux cas de transfert d'office de tout un atelier ou arsenal (voir question parlementaire n° 33 de M. Verbaanderd en date du 14 janvier 1965).

Les militaires bénéficient cependant toujours de l'indemnité en cas de mutation d'office, même s'il n'est aucunement question d'une suppression ou d'un transfert de services.

Il est arrivé ainsi que des petits groupes d'agents civils d'un service déterminé soient transférés (la suppression dudit service ayant été décidée), sans que ces agents aient droit à une indemnité. L'administration a soutenu, en effet, que ledit service n'était pas censé avoir été supprimé aussi longtemps qu'un seul agent était encore présent. Lorsque intervint finalément aussi le déplacement du dernier agent civil, celui-ci obtient alors l'indemnité

— De ce qui précède il appert donc clairement qu'il convient, pour des motifs d'équité, d'octroyer aux agents civils, en cas de mutation d'office, des indemnités équivalant au moins à celles des militaires;

— A la suite de la décision du Ministre de la Fonction publique, l'arrêté royal du 26 janvier 1953 ne peut être appliqué entièrement aux agents civils;

— Ces derniers ne peuvent, en outre, être comparés aux militaires et il est, dès lors, indispensable de prévoir en leur faveur un régime spécial d'indemnisation;

— Cette question ne peut davantage être réglée en vertu des dispositions de l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des ministères, cela parce que les indemnités dont il est question dans cet arrêté ne peuvent être allouées que pour les déplacements dans l'intérêt du service et que les muta-

en ambtshalve overplaatsingen niet kunnen beschouwd worden als dienstreizen. Derhalve moet voor deze kwestie naar een speciale regeling worden uitgekeken.

tions d'office ne peuvent être considérées comme des voyages de service. Il importe dès lors, de prévoir un régime spécial pour le règlement de cette question.

J. POSSON.

## WETSVOORSTEL

### Artikel 1.

Aan de burgerlijke en daarmede gelijkgestelde agenten die in enigerlei hoedanigheid bij het Ministerie van Landsverdediging zijn tewerkgesteld, wordt een dagelijkse forfaitaire vergoeding toegekend, wanneer hun standplaats ambtshalve wordt overgebracht, hun betrekking of hun dienst wordt overgebracht, wanneer hen een definitieve of voorlopige mutatie wordt opgelegd, alsook wanneer zij voor tijdelijke dienstversterking voorlopig overgeplaatst worden.

### Art. 2.

De dagelijkse forfaitaire vergoeding wordt slechts toegekend voor de dagen waarop rechthebbenden in werkelijke dienst zijn, met uitsluiting van de dagen waarop zij met verlof zijn of afwezig wegens : jaarlijks verlof, wettelijke of officiële verlofdagen, ziekteverlof, verlof gewettigd door sociale of familiale redenen, omstandighedsverlof en verlof wegens persoonlijke aangelegenheden.

De vergoeding wordt evenmin toegekend wanneer de rechthebbenden op grond van het Statuut van het Rijks personeel in disponibiliteit zijn gesteld.

### Art. 3.

De dagelijkse forfaitaire vergoeding is vastgesteld als volgt :

ambtenaren van de rangen 15 en 16 : 125 F;  
ambtenaren van de rangen 10 tot 14 : 105 F;  
ambtenaren van de overige rangen : 85 F.

### Art. 4.

Indien de in artikel 1 bedoelde personeelsleden in de onmogelijkheid verkeren om zich, met inachtneming van de normale dienstuurroosters, dagelijks naar hun woonplaats terug te begeven wordt hen een bijkomende dagelijkse vergoeding toegekend, die vastgesteld is als volgt :

ambtenaren van de rangen 15 en 16 : 150 F;  
ambtenaren van de rangen 10 tot 14 : 130 F;  
ambtenaren van de overige rangen : 110 F.

### Art. 5.

De in de artikelen 3 en 4 vermelde bedragen worden tot de helft verminderd wanneer de rechthebbenden alleenstaanden zijn of geen personen ten laste hebben.

## PROPOSITION DE LOI

### Article premier.

Une indemnité forfaitaire journalière est allouée aux agents civils et aux agents y assimilés occupés à un titre quelconque au Ministère de la Défense nationale, en cas de transfert d'office de leur résidence administrative, de transfert de leur emploi ou de leur service, de mutation définitive ou temporaire imposée ainsi que de changement de poste provisoire en vue du renforcement temporaire d'un service.

### Art. 2.

L'indemnité forfaitaire journalière n'est allouée que pour les jours où les ayants droit sont effectivement en service, à l'exclusion des jours où ils sont en congé ou absents en raison du congé annuel, de jours fériés légaux ou officiels, de congé de maladie, de congé rendu légitime par des motifs sociaux ou familiaux, de congé de circonstance et de congé de convenance personnelle.

L'indemnité n'est pas davantage accordée lorsque les ayants droit sont mis en disponibilité en vertu des dispositions du Statut du personnel de l'Etat.

### Art. 3.

L'indemnité journalière et forfaitaire est fixée comme suit :

fonctionnaires des rangs 15 et 16 : 125 F;  
fonctionnaires des rangs 10 à 14 : 105 F;  
fonctionnaires des autres rangs : 85 F.

### Art. 4.

Si les agents visés à l'article 1<sup>er</sup> se trouvent dans l'impossibilité, compte tenu des horaires normaux, de regagner quotidiennement leur domicile, il leur est alloué une indemnité journalière complémentaire, fixée comme suit :

fonctionnaires des rangs 15 et 16 : 150 F;  
fonctionnaires des rangs 10 à 14 : 130 F;  
fonctionnaires des autres rangs : 110 F.

### Art. 5.

Les montants mentionnés aux articles 3 et 4 sont réduits de moitié lorsque les bénéficiaires sont des isolés ou qu'ils n'ont aucune personne à charge.

## Art. 6.

De in de artikelen 3 en 4 bedoelde vergoedingen worden toegekend voor de duur van één jaar.

Zij worden nochtans slechts voor een periode van 6 maanden toegekend wanneer het een overplaatsing betreft ingevolge voorlopige mutatie of tijdelijke dienstversterking.

Wanneer evenwel de voorlopige mutatie of de tijdelijke dienstversterking definitief wordt, of wordt omgezet in ambtshalve overplaatsing van de standplaats of overplaatsing van betrekking of dienst, worden bedoelde vergoedingen voor een tweede periode van 6 maanden toegekend.

## Art. 7.

Aan de in artikel 1 bedoelde personeelsleden worden bovendien gedurende de in artikel 6 vermelde perioden de reiskosten terugbetaald op basis van de officiële of algemeen bekende tarieven van de openbare vervoermiddelen en dit op overlegging van een voor echt verklaard getuigschrift dat door de dienstchef of door de hiërarchische meerdere is geviseerd. Indien de gemeenschappelijke vervoermiddelen verscheidene klassen omvatten wordt de volgende indeling in acht genomen :

1<sup>e</sup> klasse : de personeelsleden die bekleed zijn met een graad van de rangen 10 tot 16, 22 tot 25, 34 en 35;

2<sup>e</sup> klasse : al de overige personeelsleden.

## Art. 8.

Het in deze wet vermelde vergoedingsstelsel, alsmede de in artikel 7 bedoelde regeling inzake de terugbetaling van de reiskosten, zijn slechts toepasselijk op de rechthebbenden waarvan sprake is in artikel 1 voor zover zij overgeplaatst worden naar een gemeente of agglomeratie op meer dan 10 kilometer van hun vorige plaats van tewerkstelling en van hun verblijfplaats.

## Art. 9.

Alle in deze wet vastgestelde vergoedingsbedragen zijn gekoppeld aan de schommelingen van het algemeen indexcijfer van 's lands kleinhandelsprijsen, overeenkomstig de modaliteiten bepaald bij de wet van 12 april 1960 tot eenmaking van de verschillende stelsels van koppeling aan het indexcijfer der kleinhandelsprijsen; te dien einde worden zij gekoppeld aan indexcijfer 110.

## Art. 10.

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1967.

25 juni 1968.

## Art. 6.

Les indemnités visées aux articles 3 et 4 sont allouées pour la durée d'un an.

Elles ne sont toutefois octroyées que pour une période de 6 mois lorsqu'il s'agit d'un transfert à la suite d'une mutation provisoire ou du renforcement temporaire d'un service.

Lorsque la mutation provisoire ou le renforcement temporaire d'un service acquièrent toutefois un caractère définitif ou sont transformés soit en transfert d'office de la résidence administrative, soit en transfert d'emploi ou de service, les indemnités susvisées sont octroyées pour une seconde période de 6 mois.

## Art. 7.

Pendant les périodes mentionnées à l'article 6, les frais de déplacement sont en outre remboursés aux agents visés à l'article 1<sup>er</sup> sur la base des tarifs officiels ou notoires des transports en commun et ce, sur présentation d'une déclaration certifiée sincère, visée par le chef de service ou par le supérieur hiérarchique. Si les moyens de transport en commun comportent différentes classes, la répartition observée est la suivante :

1<sup>re</sup> classe : les agents revêtus d'un grade des rangs 10 à 16, 22 à 25, 34 et 35;

2<sup>me</sup> classe : tous les autres agents.

## Art. 8.

Le régime d'indemnisation prévu dans la présente loi ainsi que celui en matière de remboursement des frais de déplacement visés à l'article 7 ne sont applicables qu'aux bénéficiaires dont il est question à l'article 1<sup>er</sup>, pour autant qu'ils soient déplacés vers une commune ou agglomération distante de plus de 10 kilomètres de leur lieu de travail précédent et de leur résidence effective.

## Art. 9.

Tous les taux d'indemnités fixés par la présente loi sont liés aux fluctuations de l'indice général des prix de détail du Royaume, conformément aux modalités fixées par la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail; à cet effet, ils sont rattachés à l'indice 10.

## Art. 10.

La présente loi sort ses effets à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1967.

25 juin 1968.

J. POSSON,  
O. DE MEY,  
R. GHEYSEN,  
F. TANGHE,  
L. KELCHTERMANS,  
G. WILLEMS.